BATU ZAITEZ ERRONKA ZIRKULARRERA!

¡SUMATE AL RETO CIRCULAR!

EZ ZAITEZ BILTZEN UTZI

NO TE DEJES ENVOLVER

7+1

HONDAKINAK PREBENITZEKO EUROPAKO ASTEA

ekoetxea
Euskadiko Ingurumen zentroen sarea
Red de Centros Ambientales de Euskadi

ihobe
ingurumen hobekuntza
mejora ambiental

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
EKONOMIAREN GARAPEN, JASANGARRITASUN ETA INGURUMEN SAILA
DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

1

Birziklatu edo bota aurretik, konpondu edo beste zerbaitetarako erabili

Reparar o dar otro uso antes que reciclar o tirar

Produktu teknologikoak zahartu egiten direla dirudien arren, horiek konpondu eta ez botatzea sekula baino garrantzitsuagoa da. Bi urteko bermearen legezko eskubidea egikaritzea posible da, eta egiaz, geroz eta enpresa gehiagok konpontzen dituzte produktu teknologikoak. Gailua aldatu behar baduzu, hurbilen duzun Garbigunera eraman.

Aunque parezca que los productos tecnológicos enseguida se quedan antiguos, reparar y no tirar es más importante que nunca. Es posible ejercer el derecho legal a la garantía de dos años y, de hecho, cada vez hay más empresas que reparan productos tecnológicos. Si es necesario que cambies de dispositivo, llévalo al punto limpio más cercano.

2 Aukeratu tresna iraunkorrak behin erabili eta botatzekoen ordez

Elegir lo duradero antes que lo desechable

Etxean erabiltzen ditugun tresna asko erabili eta botatzekoak diren arren, erraza da horien ordez artikulu iraunkorrak erabiltzea. Paperezko ahozapiak erabili beharrean oihalezkoak erabili, musuzapiak toallatxoen ordez edo ehunezko kutxak eta poltsak behin erabiltzen diren plastikozko poltsen ordez.

Muchos de los útiles cotidianos de una casa son de usar y tirar, aunque es fácil cambiar estos productos por artículos duraderos. Desde servilletas de tela en lugar de papel, pañuelos en vez de toallitas o cajas y bolsas de tela en lugar de las bolsas de plástico de un solo uso.

3 Sortu ahalik eta zabor gutxien

Reducir la basura al mínimo

Ikusi dugun bezala, ekonomia zirkularraren abiapuntua baliabideen gehiegizko kontsumoa gutxitzea da. Hori egiteko, ahalik eta hondakin gutxien sortzen duten jakiak prestatuko ditugu. Aukera duzu baita ere paperezko fakturei eta gure postontzietako publizitateari uko egiteko. Supermerkatuan erosi bilgarririk ez duten produktuak, edo bilgarri birziklagarria dutenak.

Como hemos visto, la economía circular empieza por minimizar el consumo excesivo de recursos. Para llevarlo a cabo, prepara comidas que generen la menor cantidad posible de desperdicios. También puedes rechazar las facturas en papel y la publicidad en nuestros buzones. Cuando vayas al supermercado, compra productos sin embalaje o que sea reciclable.

4 Egin erosketa zerrenda jasangarria
Hacer la lista de la compra sostenible

Berrikusi zure despentsan zer dagoen, gehiegi ez erosteko eta gero janaririk ez botatzeko. Saiatu ontzi gutxiago duten produktuak aukeratzen. Eta ahal den neurrian, erosi material birziklagarriak erabiltzen dituztenak eta ekidin behin bakarrik erabiltzen diren ontziak eta materialak.

Revisa las existencias de tu despensa antes de hacer la compra para no comprar en exceso y luego tener que tirar comida. Intenta escoger productos que tengan menos envases. Y, en la medida de lo posible, compra aquellos que utilicen materiales reciclables, evitando envases y materiales de un solo uso.

5 Erosi bigarren eskukoak
Comprar de segunda mano

Bigarren eskuko produktuen merkatua handitzen doa, azken urteetan hainbat plataforma digital eta app baitaude. Ekonomia zirkularraren inguru digitala horiekin, erabilitako produktuak egoera onean eta prezio eskuragarrian erosi ditzakegu.

El mercado de segunda mano se ha ampliado en los últimos tiempos gracias a las decenas de plataformas digitales y apps que existen. Estos entornos digitales de economía circular nos permiten adquirir productos usados en buen estado y a buen precio.

6

Egin konposta etxean
Compostar en casa

Azalekin, barazkiekin edo frutekin sortutako materia organikoa egunero zakarrontzira botatzen ditugun hondakinen % 40 da. Eta hondakin horiek guztiak ongarri bihurtu daitezke prozesu nahiko sinple batekin. Horrek argi eta garbi erakusten du ekonomia zirkularrak produktu bat ingurumenaren aldekoa den beste produktu bat bihurtu dezakeela. Gainera, konposta egitea oso erraza da. Etxean konposta egiteko, bakarrik konpostagailu bat beharko duzu. Lorezaintza dendetan erosi daiteke edo norberak egin dezake baita ere.

La materia orgánica generada por peladuras, vegetales o fruta supone el 40% de lo que se tira diariamente al cubo de basura. Y todos esos residuos pueden transformarse en abono tras un proceso relativamente sencillo. Es un gran ejemplo de cómo la economía circular puede transformar un producto en otro que contribuye con el medio ambiente. Además, es muy fácil de llevar a cabo. Para compostar en casa solo necesitarás una compostadora. Se puede comprar en superficies de jardinería o se puede incluso fabricar por uno mismo.

7 Doitu energia gastua
Ajustar el gasto energético

Ekonomia zirkularrak baliabideak aurreztea sustatzen du baita ere, eta horietako bat energia da. Horri dagokionez, kontsumoa murrizteko hainbat gauza egin daitezke: kontsumo baxuko bonbillak jarri, garbigailua eta ontzi garbigailua erabiltzen dituzun bakoitzean bete, edo etxetresna elektrikoen termostatoa erabili. Energia kalifikazio handiko etxetresna elektronikoak eta galdara modernoa erostea eta etxebizitza ongi isolatzea energia aurrezteko beste modu batzuk dira.

La economía circular también promueve el ahorro de recursos y, entre ellos, se encuentra la energía. En este sentido, se pueden hacer muchas cosas para reducir el consumo: cambiar las bombillas por unas de bajo consumo, llenar la lavadora y el lavaplatos en cada uso o utilizar el termostato de los electrodomésticos. Adquirir electrodomésticos de alta calificación energética, una caldera moderna y realizar un buen aislamiento de la vivienda son otras formas de ahorrar energía.

8

Birziklatzea. Kontua ez da bakarrik gehiago birziklatzea, hobeto birziklatzea baizik

Reciclar. No se trata solo de reciclar más, sino mejor

Ez da soilik ekonomia zirkularraren adibide bat, egiaz, bere oinarrietako bat da. Ekonomia zirkularrak proposatzen du hondakin guztiek bigarren bizi erabilgarria izatea lehengai gisa. Plastikozko ontziak, brikak, latak, papera, kartoia eta beira koloretako edukiontzietara bota behar dira. Baina pilek, gailu elektronikoek, kimikoek, arropek, erabilitako olioak, medikamentuek eta abarrek ere beren lekua dute.

No es solo un ejemplo de economía circular sino, de hecho, una de sus bases. La economía circular propone que todos los desechos tengan una segunda vida útil como nuevas materias primas. Los envases de plástico, briks, latas, papel y cartón y vidrio tienen su sitio en los contenedores de colores. Pero también hay que ocuparse de pilas, aparatos electrónicos, químicos, textil, aceite usado, medicamentos, etc.

9

Ikasi erabiltzen ez duzuna uzten. Erabiliko ez duzun guztia dohaintzan eman, oparitu edo saldu

Aprender a deshacerse de lo que no se usa. Lo que no vas a usar dona/regala/vende

Ia-ia guztiok gordetzen ditugu urteetan erabili ez ditugun gauzak, baina ez ditugu utzi nahi. Kasu askotan, baliagarriak izaten jarraitzen dute, eta azkar atera ditzakegu bigarren eskuko merkatuetan. Are gehiago gaur egungo aplikazioekin eta trukatze zerbitzuekin.

Casi todos almacenamos cosas que hace años dejamos de usar, pero de las que no queremos desprendernos. En muchos casos son objetos que siguen teniendo valor y pueden tener fácil salida en mercados de segunda mano. Más aún con las aplicaciones y servicios de intercambio existentes hoy.

HONDAKINAK PREBENITZEKO EUROPAKO ASTEA
ekoetxea Euskadiko Ingurumen zentroen sarea Red de Centros Ambientales de Euskadi
ihobe ingurumen hobekuntza mejora ambiental
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
EKONOMIAREN GARAPEN, JASANGARRITASUN ETA INGURUMEN SAILA
DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

10 Jatorri birziklatua duten produktuak erosi eta materialak erabili

Compra productos y utiliza materiales con origen de reciclados

Aurrerakuntza teknologikoei esker produktuak egin daitezke besteen "errefusak" erabiliz. Adibidez, birziklatutako plastikoarekin ehunak, plastikozko produktuak eta abar egin daitezke.

Gracias a los avances tecnológicos se pueden hacer productos utilizando "rechazos" de otros. Por ejemplo, con plástico reciclado se puede hacer textiles, productos de plástico...

11 Lagundu CO2 emisioak gutxitzen
Ayudar a reducir las emisiones de CO2

Energia berriztagarriko hornitzailera aldatu edo erabiltzen duzun energia kalkulatzeko monitore adimentsua instalatu. Joan oinez edo bizikletarekin ibilbide motzetan, erabili trena edo partekatu autoa eskolara edo lanera joateko.

Cambiar a un proveedor de energía renovable o instalar un monitor inteligente para calcular cuánta energía utilizas. Ir andando o en bicicleta en los trayectos cortos, utilizar el tren o compartir el coche para ir a clase/trabajo.

HONDAKINAK PREBENITZEKO EUROPAKO ASTEA
ekoetxea Euskadiko Ingurumen zentroen sarea Red de Centros Ambientales de Euskadi
ihobe ingurumen hobekuntza mejora ambiental
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
EKONOMIAREN GARAPEN, JASANGARRITASUN ETA INGURUMEN SAILA
DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

12

Igorri mezua
Pasa el mensaje

Kontatu zure lagunei, senideei eta abarri zergatik den hain garrantzitsua ekonomia zirkularra eta zer egiten duzun zuk berau babesteko.

Cuenta a tus amig@s, familia, etc. por qué la economía circular es tan importante y qué estás haciendo para apoyarla.